



**LCIE**

# 1 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

# 1 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Numéro de l'attestation d'examen CE de type  
LCIE 09 ATEX 3009

3 EC type examination certificate number  
LCIE 09 ATEX 3009

4 Appareil ou système de protection :

4 Equipment or protective system :

Moteur à induction triphasé

Three-Phase Induction Motor

Type : EX150 HE1KC, EX150 HQ1KC

Type : EX150 HE1KC, EX150 HQ1KC

5 Demandeur : HIGEN Motor Co., Ltd  
Adresse : #74-5, Seongsan-dong, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do  
Korea, Republic of

5 Applicant : HIGEN Motor Co., Ltd  
Address : #74-5, Seongsan-dong, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do  
Korea, Republic of

6 Fabricant : HIGEN Motor Co., Ltd  
Adresse : #74-5, Seongsan-dong, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do  
Korea, Republic of

6 Manufacturer : HIGEN Motor Co., Ltd  
Address : #74-5, Seongsan-dong, Changwon-si,  
Gyeongsangnam-do  
Korea, Republic of

7 Cet appareil ou système de protection et ses variantes éventuelles acceptées sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités en référence.

7 This equipment or protective system and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

8 Le LCIE, organisme notifié sous la référence 0081 conformément à l'article 9 de la directive 94/9/CE du Parlement européen et du Conseil du 23 mars 1994, certifie que cet appareil ou système de protection est conforme aux exigences essentielles de sécurité et de santé pour la conception et la construction d'appareils et de systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, données dans l'annexe II de la directive. Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 86445-577405.

8 LCIE, notified body number 0081 in accordance with article 9 of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and the Council of 23 March 1994, certifies that this equipment or protective system has been found to comply with the essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive. The examination and test results are recorded in confidential report N° 86445-577405.

9 Le respect des exigences essentielles de sécurité et de santé est assuré par la conformité à :  
- EN 60079-0 (2006)  
- EN 60079-1 (2004)

9 Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with :  
- EN 60079-0 (2006)  
- EN 60079-1 (2004)

10 Le signe X lorsqu'il est placé à la suite du numéro de l'attestation, indique que cet appareil ou système de protection est soumis aux conditions spéciales pour une utilisation sûre, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

10 If the sign X is placed after the certificate number, it indicates that the equipment or protective system is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.

11 Cette attestation d'examen CE de type concerne uniquement la conception et la construction de l'appareil ou du système de protection spécifié, conformément à l'annexe III de la directive 94/9/CE.

11 This EC type examination certificate relates only to the design and construction of this specified equipment or protective system in accordance with annex III to the directive 94/9/EC.

Des exigences supplémentaires de la directive sont applicables pour la fabrication et la fourniture de l'appareil ou du système de protection. Ces dernières ne sont pas couvertes par la présente attestation.

Further requirements of the directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit comporter les informations détaillées au point 15.

12 The marking of the equipment or protective system shall include informations as detailed at 15.

Fontenay-aux-Roses, le 27 Janvier 2009

Le responsable de certification ATEX

ATEX certification manager

Marc GILLAI



Seul le texte en français peut engager la responsabilité du LCIE. Ce document ne peut être reproduit qu'à titre d'information, sans aucune modification  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety, and without any change

LCIE

Laboratoire Central

des Industries Électriques

Une société de Bureau Veritas

Ex-10 du General Examen

BP 1

91250 Fontenay-aux-Roses cedex

France

Tél : +33 (0) 95 00 00 00

Fax : +33 (0) 95 86 56

mailto:info@lcie.fr

www.lcie.fr

Société par Actions Simplifiée

au capital de 15 745 964 €

RCS Nanterre B 309 503 174

### 13 ANNEXE

### 13 SCHEDULE

### 14 ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

### 14 EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

LCIE 09 ATEX 3009

LCIE 09 ATEX 3009

#### 15 DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTEME DE PROTECTION

#### 15 DESCRIPTION OF EQUIPMENT OR PROTECTIVE SYSTEM

Moteur à induction triphasé  
Type : EX150 HE1KC, EX150 HQ1KC

Three-Phase Induction Motor  
Type : EX150 HE1KC, EX150 HQ1KC

Le moteur

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concernés :

110 kW, 4P, 380/415 V, 50 Hz  
Service : S1

Le marquage doit être :

HIGEN Motor Co., Ltd

Adresse : ...

Modèle : EX150 H\*\* KC

N° de fabrication : ...

Année de fabrication : ...

 II 2 G

Ex d IIB T4 IP55

LCIE 09 ATEX 3009

Tamb = - 20° C à + 50° C

AVERTISSEMENT « NE PAS OUVRIR SOUS TENSION -  
NE PAS OUVRIR EN PRESENCE D'ATMOSPHERE  
EXPLOSIBLE »

L'appareil doit également comporter le marquage  
normalement prévu par les normes de construction qui le  
concerne.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned :

110 kW, 4P, 380/415 V, 50 Hz  
Service : S1

The marking shall be :

HIGEN Motor Co., Ltd

Address : ...

Model : EX150 H\*\* KC

Serial number : ...

Year of construction : ...

 II 2 G

Ex d IIB T4 IP55

LCIE 09 ATEX 3009

Tamb = - 20° C to + 50° C

WARNING « DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED - DO  
NOT OPEN WHEN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE  
PRESENT »

The equipment shall also bear the usual marking required by  
the manufacturing standards applying to such equipment.

#### 16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS

Dossier de certification N° KGSEx07-539571 du  
18/09/2008.  
Ce document comprend 19 rubriques (39 pages).

#### 16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS

Certification file N° KGSEx07-539571 dated 18/09/2008.  
This file includes 19 items (39 pages).

#### 17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE

Néant

#### 17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE

None

#### 18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE

Couvertes par les normes listées au point 9.

#### 18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS

Covered by standards listed at 9.

#### 19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS

Néant

#### 19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS

None